FOLIO

PERIODICALS

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v.20/21

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2148unse_2

AÑO XXI — JUNIO 1.o DE 1939 — PORTE PAGADO — N.º 483

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: DANIEL BREZZO

Administrador: PABLO M. SALOMON

Tarariras (Dpto. Colonia)

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — San José 938

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

LIBRARY OF PRINCETON MAR 15 1988 THEOLOGICAL SEMINARY

CONTENIDO:

El Poder del Espíritu Santo. — Pastor Emilio H. Gänz. — ¡Hasta la vuelta! — Rincón de las Hermanas. — Noticias de las Uniones Cristianas. Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata. — Cultos por Radio. — Ecos Valdenses. — Nacimientos. — Enlaces. — In Memoriam. De un periódico Norteamericano.

El Poder del Espíritu Santo

Nos hallamos en una época del año en que la Iglesia Cristiana recuerda aquel notable y grande acontecimiento que llamamos "Pentecostés". —el domingo ppdo. (mayo 28), siendo reconocido como Domingo de Pentecostés. En ese día se cumplió la promesa que Nuestro Señor Jesucristo diera a sus discípulos poco antes de dejarles para regresar al seno de Su Padre: "Recibiréis poder, cuando haya venido sobre vosotros el Espíritu Santo."

Recibiréis PODER... he aquí la real necesidad de TODO aquel que desea vencer en la gran lucha de la vida contra tendencias naturales y contra las corrientes del mundo egoísta y perdido moral y espiritualmente.

La persona, quienquiera que sea, en cuyo corazón se hallan anhelos para la vida recta, viril, íntegra y pura: para la vida libertada del dominio del egoísmo, de pasiones indignas, del mal en todas sus formas, necesita una sola cosa... pero esa sola cosa *necesita*... el poder de Cristo obrando en su ser. Y con ese poder en el corazón todo creyente cristiano tendrá una segura victoria sobre la tentación y las potencias del mal.

Pentecostés, pues, nos recuerda que existe un gran depósito inagotable de poder espiritual al alcance de todo corazón sincero, y que nos hará cristianos vencedores.

LA NATURALEZA DEL PODER

"Recibiréis poder"... ¿Cuál es la naturaleza de este poder espiritual? Un examen de la palabra "poder" en el idioma en que se escribió este trozo bíblico, nos ofrecerá la contestación. En el Nuevo Testamento encontramos dos palabras traducidas a nuestro idioma con la sola palabra "poder". Una de esas palabras significa *autoridad*: la otra significa *capacidad*.

La idea de *autoridad* tenemos en relación a Asambleas, Conferencias o Congresos, a donde Iglesias o Entidades envían delegados. Dichos delegados, al llegar a la Asamblea o Conferencia, deberán presentar su "poder"; es decir, su *autoridad* para expresar y cumplir la voluntad de la Iglesia o Entidad que les envía como tales.

Pero tienen previamente que enterarse de la voluntad del grupo que representa, para luego esforzarse en cumplirla y hacerla cumplir. Y habiendo así hecho, presentan su *poder* ante la Asamblea. Tal es la naturaleza del poder que Cristo promete; es una autoridad que concede a los que se han enterado de su voluntad y que son llamados a ser sus representantes sobre la tierra.

Pero juntamente con la autoridad es necesario que haya también *capacidad*, —la capacidad de hacer efectiva esa autoridad. No todos los representantes de entidades tienen la capacidad de hacer efectiva la voluntad del grupo que representa, y cuando así sucede, tanto la persona como la causa que representa, pierden y a veces con consecuencias adversas, tanto para el delegado como para la entidad que lo delega.

Creyentes cristianos: vosotros sois los representantes de Dios en la tierra, pero os es necesario *poder* — poder espiritual — si queréis cumplir la voluntad de Dios; *poder* para hacerla saber; *poder* para hacerla cumplir. Y ESTE PODER ES LO QUE CRISTO OS PROMETE.

LA FUENTE DEL PODER

"Recibiréis poder *cuando haya venido sobre vosotros el Espíritu Santo*"

Para los grandes hombres de Dios en los tiempos del Antiguo Testamento es el Espíritu Santo quien es la fuente de poder. Es ÉL quien sostiene en la hora de prueba y desaliento; dice el salmista: "Vuélveme el gozo de tu salvación, y el Espíritu Libre me sustente." Es ÉL *quien* produce y alumbra creyentes de visión espiritual: dice Jehová: "Derramaré mi Espíritu sobre toda carne: y profetizarán vuestros hijos y vuestras hijas; y vuestros jóvenes verán visiones, y vuestros ancianos soñarán sueños." Es ÉL quien llena al siervo de Dios con poder: dice Miqueas "Yo estoy lleno de la fuerza del Espíritu de Jehová." Es ÉL quien lleva a la victoria: "No con ejército, ni con fuerza, sino con Mi Espíritu, ha dicho Jehová de los ejércitos."

Y pasando al Nuevo Testamento constatamos que las enseñanzas de Jesús referentes a esta Fuente de Poder — el Espíritu Santo — son de suma importancia. Según ellas, es la Divina Persona quien acompaña a los creyentes en Cristo Jesús en todo momento y en toda circunstancia. Jesús nos declara que Dios envía el Espíritu Santo cuando le pedimos en oración; y al terminar su ministerio sobre la tierra, dijo a sus discípulos que ÉL mismo oraría al Padre, y como resultado el Espíritu Santo vendría a morar con ellos (Juan 14 y 16).

Sabiendo, pues, la naturaleza de este poder espiritual que cada creyente necesita; conociendo la Fuente del mismo; pidámoslo sinceramente en oración, y nuestra vida llegará a ser una vida de victoria.

Pensad, estimados lectores, en la gran transformación que produjo en la vida de los discípulos en aquel Día de Pentecostés. ¡Como obraba este poder por medio de ellos en ese día! Un Pedro, tímido y miedoso hasta entonces, se convierte en hombre valiente y sin miedo. El grupo de discípulos que poco antes habían huído y abandonado a su Maestro en aquella hora triste y de mayor necesidad, *ahora* proclaman heroicamente a ese Cristo como Unico Salvador y Esperanza para el mundo entero. ¿Por qué es que la Iglesia de Cristo de nuestro día, no acude a esta Fuente de Poder en busca de nueva vida, nuevo vigor, mayor virilidad, y nuevo poder? ¡Y tanta falta hace en la actualidad! ¿Por qué hace tanta falta este poder espiritual? A esta pregunta trataremos de contestar, Dios mediante, en nuestro próximo número.

Pastor Emilio H. Ganz

Su consagración al Santo Ministerio

Sin duda ha sido motivo de satisfacción y regocijo para los valdenses del Río de la Plata recibir la grata noticia de que este apreciado obrero ha recibido la ordenación, o consagración oficial, como Ministro del Evangelio.

El hermano Ganz cursó sus estudios en el Colegio de Torre Pellice, después de lo cual fué enviado por La Mesa Valdense de Italia, en el año 1920, a Etiopía como misionero evangelista. Durante nueve años cumplía con espíritu de consagración su árdua tarea en ese difícil terreno, regresando a los Valles en el año 1929. Fué allí, en el mes de Agosto de 1929, que el escritor de estas líneas le conociera por primera vez en una reunión al aire libre en la elevada cumbre de " Col de Fontaine ", y quedó impresionado constatando su espíritu de obrero y misionero consagrado.

A principios del año 1931, habiéndose ofrecido a la mesa valdense para venir a trabajar en este Distrito, se trasladaba a Sud-América, los diseminados valdenses del Norte Argentino; mientras tanto a invitación de la Comisión del Hogar para Ancianos, en Colonia Valdense, la señora de Ganz se hizo cargo de la dirección de dicha Institución, para la cual su labor en Italia le resultara una excelente preparación, puesto que durante unos cuatro años, (los más difíciles por ser los primeros años de funcionamiento del Hogar), desempeñó con señalado éxito esa no muy fácil tarea.

A través de un período de casi seis años el señor Ganz llevaba a cabo una misión exitosa en este Distrito trabajando como Pastor, despnés de un año en "El Sombrerito", en Tarariras, San Salvador y Cosmopolita. Fué también tesorero de la Comisión Ejecutiva durante más de cuatro años; y director de MENSAJERO VALDENSE casi dos años.

En diciembre ppdo., los esposos Ganz - Giuni se ausentaron de estas Repúblicas para visitar los Valles y a sus familiares de allende el mar, pudiendo ponerse de nuevo en más

íntimo contacto con el Moderador, Pastor Ernesto Comba, y La Mesa Valdense de Italia. Estando allí y cumpliendo con los Estatutos de la Iglesia E. Valdense, el señor Ganz fué sometido a un Examen de Fe y de preparación para el Santo Ministerio, con resultado óptimo; el 19 de abril en el histórico Templo de Chabás (que data del año 1555), y ante una muy numerosa concurrencia, predicó el " Sermón de Prueba "; lo cual, al igual que el "examen de fe", mereció la aprobación por unanimidad de votos de los pastores presentes.

El acto solemne de la consagración oficial de este obrero al Santo Ministerio se realizó en el Templo de Pinerolo (Prov. de Torino) en la tarde del domingo 23 de abril ppdo. Presidió el solemne culto el Vice Moderador, Pastor Luis Maranda, quien basó su elocuente y vibrante mensaje sobre el texto bíblico 1 Cor. Cap. 4 v 1: " Así considérenos cada uno como ministros de Cristo y administradores de los misterios de Dios ".

Llegando a estas playas el 20 de febrero de ese año.

Habiendo trabajado en nuestro Distrito por un período de algo menos de dos años, su estado de salud le obligó a regresar a los Valles en donde a fines del año 1932 se sometió a una intervención quirúrgica. Mientras allí, el 18 de enero de 1933, contrajo enlace con la Srta. Esther Giuni, también una consagrada obrera quien había cumplido una eficaz labor como Diaconisa durante tres años en Instituciones Filantrópicas Valdenses, Italia.

Los esposos Ganz - Giuni se embarcaron poco después de su enlace rumbo a América del Sur, en donde llegaron el 24 de febrero de 1933.

Pusieron de manifiesto su espíritu de lealtad y consagración aceptando separarse los noveles esposos por exigencias de la Obra Cristiana. El señor Ganz se dirigió al paraje ahora conocido por "El Sombrerito" entre

El Pastor Emilio H. Ganz y señora, regresaron de inmediato a su campo de labor en nuestro Distrito, llegando a Colonia Valdense en la tarde del domingo 14 de mayo ppdo. El lunes 15, se reunían sus colegas en Colonia Valdense para estrecharle la mano y exteriorizar sus sentimientos de satisfacción al verle de regreso, y para felicitarle por su consagración oficial como Ministro del Evangelio.

Al día siguiente, los esposos Ganz, se trasladaron a Cosmopolita para allí reanudar su labor en el seno de la congregación, en donde fueron objeto de una cordial y calurosa bienvenida, realizándose además un acto consistente en una cena a la cual asistió un muy elevado número de feligreses.

———ooo———

¡Hasta La Vuelta!

El Pastor Juan Tron se ausenta

El once del corriente mes, D. M. este apreciado obrero, Pastor de la Congregación de San Salvador, se ausentará de nuestro Distrito en viaje de descanso y de visita a sus seres queridos en los Valles Valdenses.

En primer lugar hemos de acompañar al Pastor Juan Tron con nuestra simpatía cristiana, puesto que su padre, de quien se despidió al embarcar para estas playas, no estará para darle la bienvenida paternal. El escritor de estas líneas... y otros colegas... hemos pasado por esa penosa experiencia de haber perdido padre o madre estando nosotros en el extranjero, y de haber sentido la falta de ese ser amado al regresar a la patria

Al mismo tiempo le deseamos al Pastor Tron un feliz viaje; un tiempo de descanso y bendición en los Valles y juntamente con su querida madre y otros seres queridos; como también satisfacción y gozo en las actividades que allí ha de realizar, (puesto que un viaje de descanso resulta muchas veces un período de reuniones y visitas especiales); y un feliz regreso al Distrito Ríoplatense.

Decimos, pues, a este estimado obrero: ¡Hasta la vuelta! y ¡Que Dios os acompañe y guarde!

———ooo———

Rincón de las Hermanas

a cargo de la Sra. Nora S. de Davit

Por medio de estas líneas quisiera expresar todo mi agradecimiento a las amables colaboradoras, que en una forma tan amplia y generosa han contribuído en esta página que nos ha sido reservada. Es alentador para la que dirige esta página, sentirse apoyada por tan activas compañeras de trabajo.

No siendo posible —debido al espacio limitado— publicar todos los artículos recibidos

cos motivo del "Día de la Madre", aparecerán en el número próximo.

EN EL "DIA DE LAS MADRES"

Nos encontramos en el mes de Mayo, y más que nunca los recuerdos del hogar, la imagen querida de nuestras madres se agolpan en nuestras mentes y de nuestros corazones se eleva una oración de gratitud a Dios por haber tenido una madre que ha sabido guiarnos por el sendero de la vida cristiana; madres cristianas, que aunque sus vidas hayan sido llenas de sacrificios no han desmayado y cual heroínas han sabido mantener el hogar en el nivel más elevado, haciendo por que la luz y el amor de Cristo se pueda sentir a cada instante.

Uno de los ejemplos más hermosos que puede dar una madre y creo que obra poderosamente en el caráeter de sus hijos, es esa reverencia y èstudio diario de la palabra de Dios, esa hora sublime en que encontramos a mamá, haciendo un paréntesis en sus múltiples tareas y consagrando unos momentos a su preparación espiritual, encontrando en las Sagradas Escrituras el poder y la inspiración de lo Alto para poder cumplir con la sagrada misión de esposa y madre; luego esa fe inquebrantable en el poder de la oración, y ya la vemos inclinada sobre la cuna del bebé, rodeada de sus hijos en el culto del hogar.

Más tarde el hijo, ayer un niño, hoy un hombre o una joven, inclinando juntos sus cabezas y pidiendo la dirección del Padre, en los difíciles problemas que se presentan en la juventud.

En este mes de Mayo, se celebrará en todas partes, y de un modo especial, en las esferas evangélicas el "Día de la Madre", en todos los países habrá madres que recibirán de sus hijos la flor blanca, emblema del amor filial, hijos que recibirán el cálido beso maternal, ¡pero cuántas madres llorarán la ausencia de sus hijos que han ido a la guerra y aún no han vuelto... y no volverán jamás!

¡Cuántos niños, que en este Mayo, no pueden, como en otros anteriores, llevar la flor a su mamá, pues la guerra ha destruído sus hogares, y ellos se encuentran muy lejos de lo que fué su patria, y el recuerdo del "Día de la Madre" tendrá que ahogarse en sus corazoncitos juntos con las escenas hogarcñas que dificilmente volverán a gozar.

Juntamente con la gratitud y canciones que se elevan a las madres, deberíamos tener un recuerdo para las señoritas que no han podido formar su hogar, y que sin embargo, tienen un corazón de madre, un corazón de esposa. Son muchas las familias que tienen una tía, una hermana que se hace cargo de los huerfanitos; cuando la enfermedad postra algún ser querido, son ellas las que con abnegación ayudan a velar junto al lecho del enfermo; y ¡cuántas veces por enfermedad o ausencia de la madre es en estas segundas madres que recae la responsabilidad del hogar!

Que este Mayo sea prodigioso en gratitud y loores hacia todas las madrecitas buenas, hacia todas las madres santas!

Que el emblema de la flor blanca siga siendo el lazo que una más a las madres con los hijos, y los que en esta vida ya no podemos ver más a nuestra querida madre, depositemos la inmarchitable flor del recuerdo y un himno de gratitud y esperanza nos acompañe hasta reunirnos en el Más Allá.

Alicia Puch de Negrin.

EL SECRETO DE LA INFLUENCIA CRISTIANA DE UNA MADRE: UN TESTIMONIO PERSONAL.

Todos los años, cuando vuelve el mes de Mayo, vuelve a nosotros de un modo particular el pensamiento tan dulce y querido de nuestras madres. Con razón dedicamos un día para honrar su memoria — si es que ya nos ha dejado — o para rodearla de cariño y atenciones en testimonio de gratitud por todo lo que de ella hemos recibido.

Cuando pienso en mi madre, podría enumerar muchas de sus cualidades y dotes personales que hacen de ella una madre ideal en el desenvolvimiento de su gran tarea, frente a una numerosa familia. Pero no quiero hacer un elogio personal de mi madre. Quiero solamente dar testimonio de lo que me parece ser el secreto de su profunda influencia cristiana. Porque lo que importa, no es tanto poseer unas cuantas cualidades personales, sino tomar una actitud por la cual todo el ser y toda la vida encuentran su orientación.

Mujer de la Biblia, ella medita cada día las Escrituras y se inclina ante ellas en una actitud de fe y de humilde obediencia. Reconociendo en la Palabra de Dios la revelación de Su voluntad, busca en ella, no solamente la renovación de sus energías para la lucha diaria de su confianza, paz y esperanza, sino acepta también la autoridad de las Sagradas Escrituras en todo lo que atañe la vida de sus complejas relaciones y se somete sin restricción a ella.

La Biblia no tiene solamente palabras de aliento, de esperanza, de promesas y perdón; sino también órdenes, mandamientos, exigencias y juicios. Buscar las unas y dejar de lado las otras — que nos molestan — es la actitud de muchos de nosotros; no así mi madre. Reconociendo la plenitud de la revelación de Dios en toda la Biblia supo, en una hora de conflicto y crisis espiritual, aceptar la voluntad de Dios, expresada por su Palabra, como autoridad suprema de su vida en todas las circunstancias y en todo momento. Con firmeza ha puesto a un lado todo lo que podía ser un obstáculo a su vida cristiana o un compromiso con el mundo. Y esa firmeza no tiene nada de rígido porque el gozo y el amor llenan su corazón.

Esa actitud fundamental ha orientado no sólo su vida, sino su hogar también, porque, sin desmayo ha velado, por el ejemplo y por la oración, para que Dios tenga siempre el primer lugar en la vida familiar, y es sin duda su fidelidad e influencia que han hecho reinar una atmósfera de paz y de alegría en nuestro hogar.

Todo hogar es un pequeño mundo cuya riqueza reside en la diversidad de los que lo componen y cuya fuerza está en su unión. En efecto, ¡cuán variados son los temperamentos y caracteres que se encuentran en el seno de una misma familia! Tendencias prácticas, dones artísticos, animación de los unos, calma y ponderación de los otros, se mezclan diariamente. Hay los que toman la vida por el buen lado y aquéllos que ven su aspecto trágico. Esa diversidad debe salvaguardarse y al mismo tiempo hay que mantener un espíritu de armonía y comprensión, sin el cual no habría más que confusión y disputas. ¿Cómo llegar a eso, a menos de colocarse bajo una autoridad suprema, a la cual cada uno acepta someterse? Es lo que mi madre ha comprendido y ha buscado para nosotros.

¡Feliz la familia que bajo la influencia de la madre y del padre ha aceptado a Dios como autoridad suprema! Ella ha encontrado el secreto de su verdadera unión y felicidad.

¡Ojalá sean muchas las madres cristianas que, sintiendo su responsabilidad, busquen hacer de sus casas hogares según el corazón de Dios!

Yvonne V. B. de Galland.

NOTICIAS DE LAS LIGAS

Cosmopolita. — La Liga Femenina efectúa sus sesiones ordinarias los 2.os jueves de cada mes, en el local social anexo a la Iglesia.

Quedó resuelto en la última sesión, iniciar las reuniones con la parte espiritual, que está a cargo de las socias. Los temas desarrollados son los propuestos por la Comisión Directiva de la Federación, apareciendo éstos trimestralmente en el Mensajero. Estos temas han sido acogidos con placer, aunque nos alegraríamos mucho si pudiésemos hacer un canje con alguna otra Liga para comparar y estudiar más a fondo tan interesantes lecciones. Esperamos la visita de la Comisión para que nos ilustre en este asunto, que quisiéramos alcanzara la importancia que merece.

Rosario. — En la sesión del 22 de Abril quedó constituída la nueva Comisión Directiva de la Liga Femenina. La integran las siguientes socias: Sra. Susana Perrou (Pta.); Sra. Manuela D. de Bertinat (Vice-Pta.); Sra. Alicia J. de Gonnet (Sria.); Srta. Celestina Malan (Pro-Sria.); Sra. Luisa Perrou (Tesorera).

Entre sus actividades, esta institución continúa sus visitas mensuales (cada 4.° jueves) al hospital local.

Tarariras. — El 1.er jueves del mes de Mayo, resultó un verdadero "Día de Fiesta" para esta Liga Femenina, puesto que en ese día se realizó una sesión especial en homenaje a La Madre.

Se desarrolló un interesante programa a cargo de niñas y socias de la Liga, siendo muy apreciado por las hermanas concurrentes a la sesión.

El mensaje fué pronunciado por el Vice-Presidente del Consistorio, el señor Pablo M. Salomon, quien tuvo palabras de verdadero aprecio alusivas a la mujer y su lugar en la Causa Cristiana. La Vice-Presidenta, señora Celina R. de Davyt dirigió a las presentes una valiosa meditación basada en el tema de estudio para ese mes.

El acto terminó con un te suntuoso. La asistencia en esta ocasión fué muy numerosa; estando presente también el Pastor de la congregación.

Bibliografía. — A la Mesa de Dirección ha llegado un nuevo libro de gran valor y de sumo interés, especialmente para las mujeres cristianas. Su autora es una Ligüeña, la Sra. Albina Kehr de Wirth, de Colonia Suiza (Dpto. Colonia), y es autora muy capacitada para escribir libros de la naturaleza de aquel de referencia. Su título es: "En Busca de la Felicidad"; nos ha sido motivo de placer y emoción leer los tres cuentos que ofrece la obra, el primero que da al libro su título, y los otros dos "Un Sueño" y "El Talento".

Citamos del prólogo por la escritora, Clöe de los Santos, las siguientes palabras: " Este libro no es uno más. Es aleccionador e inspirador. Hace pensar y deja en el ánimo el deseo ardiente de entrar en el mismo camino que aprendió con esfuerzo, con lágrimas y con dolor, la pobre mujer que con su inconciencia casi derrumba la hermosa construcción, que su corazón levantó. El Espíritu de Dios está en estas páginas."

Tenemos placer en recomendar a nuestros lectores, pero en especial a las socias de Ligas Femeninas, este libro, cuya lectura emociona, eleva, inspira y purifica mente y corazón.

Para adquirir una copia, dirigirse al hermano, Sr. Diego Nimmo, Colonia.

D. B.

———ooo———

Noticias de las Uniones Cristianas

REMITIDAS POR "RENACIMIENTO"

Ombúes

Con verdadero placer hemos recibido la visita del Vicepresidente y Secretario de la F. J. V. en la noche del 30 de Abril. Se realizó una sesión extraordinaria en la cual recibimos inspiradores mensajes que han sido de gran aliento e interés para todos. Agradecemos sinceramente a nuestros buenos hermanos y amigos, don Pablo y don Esteban, así como a los tres socios de Tarariras que los acompañaban.

— Mucho nos alegramos de la mejoría que, en su grave enfermedad ha experimentado la señora Josefina G. de Davyt, madre de nuestro consocio Eduardo Davyt.

— También muy mejorada nuestra consocia Elida F. de Talmón.

— Para el 6 del corriente se anuncia el enlace del consocio Eliseo Ugon con la señorita Teresa J. Ingold. ¡Muchas felicidades!

— Para el martes 16 del actual, se invita a los socios y sus familiares, para la sesión que será dedicada especialmente a rendir homenaje a las madres.

Corresponsal.

Colonia

La Comisión Directiva de esta Unión, sesionó el primer jueves de Abril, para deliberar sobre diversos asuntos que atañe a la misma, entre los cuales se resolvió visitar a la Unión de San Pedro; el tercer domingo, en vez de sesionar, en la quinta Nimmo, como se acostumbra.

Confeccionar el programa para la fiesta campestre del 1.° de Mayo.

Fué nombrada una Comisión para que se encargue de la realización de las reuniones sociales haciendo conocer la fecha, y el lugar oportunamente donde se llevarán a cabo. Quedando constituída dicha Comisión, con las personas que siguen: Víctor M. Barolin, Rosa Zamora y Renée Arce.

Fueron propuestos como socios probandos dos señoras y un joven de la localidad.

Esta Unión se complace en darle la bienvenida al señor Nimmo, Presidente de nuestra Unión de regreso a ésta después de una larga jira por el Norte de nuestro país.

El tercer domingo esta Unión Cristiana visitó su similar de San Pedro.

Después de la parte devocional, presidida por el joven Eduardo Negrin; habiendo dirigido un breve pero muy interesante mensaje nuestro consocio, y Vice, señor Néstor Tourn, pasamos a tomar una taza de te y luego pasamos a la parte deportiva, jugándose hasta última hora de la tarde, algunos bravos partidos al Volley Ball, finalizando así esta visita, con lo cual regresamos a Colonia gratamente satisfechos y agradecidos a nuestros hermanos de San Pedro, por la fraternal acogida de que fuimos objeto.

Enfermos: se encuentra en asistencia médica el socio Ricardo Bertinat, y la socia señorita Marta Bounous. Rogamos al Dador de todo bien, a nuestro Dios, quiera devolver la salud y sean muy pronto restablecidos.

Corresponsal.

San Pedro

En la noche del 6 de Mayo actual, la U. C. de San Pedro, se reunió con un crecido número de socios, sesionando como de costumbre.

Después de la sesión se arreglaron los bancos del salón en un semicírculo, tomando asiento todos los socios para despedir de la vida de soltero al activo socio Aurelio Negrin. Después de saborear un sabroso pocillo de te, el socio Humberto Perrachon en una conceptuosa alocución despidió al mencionado socio, incluyendo varias alocuciones y consejos basados seguramente en la experiencia, siendo calurosamente aplaudido, y después de un "bis" de te, el homenajeado contestó, hondamente emocionado y agradecido, la muy bien presentada disertación; pasándose después durante un buen rato a diversos juegos de salón, retirándose a las 11 y 30 gratamente impresionados.

Corresponsal.

Nin y Silva

Despedida. — El día 22 de Abril, la U. C. de esta localidad, ofreció una demostración de simpatía, para despedir de la vida de solteros al socio Adolfo González y a su prometida, la Srta. Celia Rostan. Ofreció la demostración el joven Joaquín Planchon, agradeciendo luego el homenajeado en nombre suyo y de su prometida. Luego de tomar un pocillo de chocolate con masas, se entonaron algunos himnos y cantos, terminándose el acto con el himno: "Dios os guarde en su santo amor".

Estación de Servicio ESSOLENE

La última palabra en engrases y lavados a presión, como asimismo lustrados de automóviles y pinturas de capotas. En aceites y grasa para tractores y cosechadores contamos con los afamados productos de la West Oil Comp. Gomería y accesorios varios. — Servicio Nocturno.

DAVID NEGRIN agente West India
Atendida por su dueño JUAN PEDRO JUSTET
Est. TARARIRAS, Dpto. COLONIA

Hogar del "FRAUENVEREIN"

C. SUIZA — Depto. COLONIA
(Al lado del Templo Evangélico)

A PARTURIENTAS Y CONVALECIENTES SE OFRECE ALOJAMIENTO CONFORTABLE, A PRECIOS RAZONABLES. — ESMERADA ATENCION Y PROLIJA HIGIENE. MEDICO O PARTERA A LA ELECCION DE LA ENFERMA. — A SOCIAS, PRECIOS ESPECIALES.

Consúltenos con anticipación.

TELEFONO 158. — *N. HELVECIA*

"LA ESMERALDA"

Tienda Mercería y Artículos para Hombre

DE

VILA & CUTINELLA

VISITELA!! Siempre Novedades

TARARIRAS

¡¡RECUERDE!!
QUE LA
CASA BERTIN HNOS.

RIACHUELO TEL. N.o 177

Es la mas surtida y la que vende más barato. — Da facilidades a sus clientes y compra todo lo que usted produce

SI NECESITA UN CHARRET

bien construído y con arreos, lo encontrará en esta casa a precio muy conveniente

Greising está liquidando,

Y ya es cosa bien sabida
que cuando Greising liquida
como se abarata la vida!!

Vendemos a precios reducidisimos todas las mercaderías de verano e infinidad de saldos, RETAZOS Y FINALES DE PIEZAS

GUILLERMO GREISING S. C.

TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

San Salvador

Los grupos que componen la Iglesia de S. Salvador, resolvieron dar una despedida a su Pastor, D. Juan Tron, que piensa embarcarse el 11 de Junio para Italia. Al efecto le ofrecieron un te o lunch, el sábado 20 de Mayo, a las 21 horas, en el hermoso salón de la U. C., en Dolores. Se reunieron allí unas doscientas personas, alrededor de cinco largas mesas bien dispuestas y adornadas.

Varios jóvenes, de saco blanco, con Jack Breeze a la cabeza, hicieron sentar la gente y vigilaron para que no faltara nada a nadie. Señoritas, de a dos, una llevando las bandejas y otra sirviendo el te, atendieron esmeradamente a todos. Hubo sobreabundancia de buenas cosas.

Pero lo mejor de todo fué la unanimidad del sentir y del pensamiento de todos, acompañando con su afecto y simpatía al pastor fiel que durante cinco años, les dedicó todo su tiempo y sus afanes. La fiesta asumió el carácter de un verdadero plebiscito hacia el señor Tron para acompañarlo en el viaje y en el deseo de que él vuelva otra vez a dirigir la congregación en la senda cristiana, como hasta ahora.

La señora Marek ofreció la demostración en nombre de la U. C. y de la Liga Femenina, organizadores de la fiesta, en un oportuno y conceptuoso discurso. El Sr. Wilfrido Artús leyó el Salmo 121, y después del canto 180, tan apropiado a la circunstancia, el Pastor de Mercedes, D. Abel Jourdan hizo uso de la palabra, expresando su aprecio para el señor Tron, que demostró en todo momento ser un verdadero hermano en la Fe, sin ningún sectarismo, pudiendo así prestarse mutua colaboración.

El Pastor Tron agradeció las muestras de simpatía de que era objeto, hizo referencia a la iniciación de sus tareas, difícil para él y citando las palabras de Jesús, se tituló *siervo inútil*.

La señora Elvira de Berton y el joven Arduin, hablaron en nombre de los de Concordia y lo mismo la Srta. Guigou por Cañada Nieto.

El señor Luis Jourdan, de Colonia Valdense, accidentalmente de paso, invitado agregó algunas palabras, terminando así la parte oratoria. Se cantó después el himno 240 y el señor Artús clausuró el acto con una sentida oración.

Demostraciones como ésta, prueban que no impera todavía el egoísmo y que Dios premia a sus siervos fieles, porque fué esencialmente espontánea y sin grandes preparativos, pero de todo corazón.

¡Dios acompañe a nuestro hermano en su viaje y que pueda volver sin tropiezo al seno de nuestra congregación!

Un Asistente.

———ooo———

Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata

Los lectores de MENSAJERO VALDENSE han de recordar, sin duda alguna, que nuestra última Conferencia dió su adhesión a la proyectada Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata, después de oir la lectura del proyecto de Estatutos preparado por una Comisión especial.

Esa adhesión, a igual que la adhesión de otras Iglesias Evangélicas, era la prueba de que los Evangélicos comprenden el deber y la neeesidad de cooperar, de colaborar de una manera más directa y más eficiente, y que el conocimiento recíproco y la mutua comprensión deben llevarnos a unirnos y a amarnos siempre más.

Así lo entendió la Comisión que había tomado a su cargo la pesada tarea de preparar todo lo relacionado con la Confederación y, habiendo recibido la adhesión de varias Iglesias Evangélicas, ella convocó para el día 25 de Abril, la Asamblea Constituyente de la Confederación.

El acto que se realizó en uno de los salones de la "Central" de la Iglesia Metodista en Buenos Aires, fué abierto por el Obispo Juan Gattinoni quien inmediatamente cedió la palabra al Pastor Ernesto Tron, Presidente de la Federación de Iglesias Valdenses, encargado del culto preliminar de la misma Asamblea.

Inspirándose en las palabras con que Jesús comenzó su ministerio: "Arrepentíos, que el reino de los Cielos se ha acercado", el Pastor E. Tron pronunció un vigoroso discurso que preparó los espíritus y las mentes para el acto que debía efectuarse; lamentamos no poder transcribir aquí algunos de los párrafos más incisivos e inspirados de ese discurso.

Estación de Servicio
A T L A N T I C
de SIXTO ERRECART
Surtidor de nafta y aceite Atlantic
Engrase - Gomería - Aire
SERVICIO DIA Y NOCHE
Teléfono Berohuet ROSARIO O.

Hotel Zeballos
JULIO HERRERA Y OBES 1239
MONTEVIDEO
Comunicamos que para proporcionar mejores comodidades a nuestra distinguida clientela, nos hemos trasladado a nuestro nuevo y amplio local
Quedamos a la espera de su visita
MANUEL A. ZEBALLOS y HNAS.
Teléfono 8-55-71

LA POSITIVA
de DAVYT Hnos. y Cía.
Colonia Valdense (Uruguay)
Elaboración de dulces y quesos
Calidad Extra

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle
DEL ESCRIBANO
ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN
Se atiende todos los sábados

PANZL Y PEREIRA
MONTEVIDEO
COMISIONES - CONSIGNACIONES
DE CEREALES - FRUTOS DEL PAIS - BOLSAS VACIAS
Cuarcim N.° 1943 *Lir. Tel. PANJU*
U.T.E. 84371 Casilla de Correo 1023

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras (Colonia R. O.)

GERMAN GREISING. — Cirujano dentista. — Atiende todos los días hábiles. — Joaquín Suárez, Est. Tarariras.

Dr. GUILLERMO A. PAATS. — Cirujano Dentista. — Consultas todos los días hábiles. — Tarariras - Colonia.

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA MIGUELETE:

Dr. HORACIO SOÑORA — Medicina General y Niños. — Colonia Miguelete (Colonia).

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Oficina: 25 de Mayo 523, 6.° piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. —Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Soriano, 1196. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Río Branco 1192. Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

VENDO monte de eucaliptos varias clases, pinos varias clases y otros árobles maderables. Para verlo, tratar con Julio Miranda, (Nico Pérez). Recibo oferta, Correo Cañitas, Fray Bentos. Casiano Olivera.

ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura, JUAN PONS
Teléf. N.° 14 *Colonia Cosmopolita*

Todos lo afirman, porque lo han comprobado

"Que GRANDES ALMACENES DE A. CARLOS DALMAS EN TARARIRAS compra todo lo util que se produce en campaña"
"Que alli se pagan los mejores precios"
"Que tiene otra ventaja al efectuar el intercambio por mercaderías, porque Dalmas vende muy barato, y el cliente que vende y compra, gana dos veces"

COMPRE Y VENDA TODO ALLI

GRANDES ALMACENES de A. CARLOS DALMAS
DONDE EL PESO VALE MAS
TARARIRAS

Al constituirse luego la Asamblea bajo la Presidencia del Obispo Gattinoni —siendo Secretarios los señores E. Galland y T. Cliffe — se verificaron los poderes de los Delegados de las Iglesias, lamentándose la ausencia de algunos de ellos —entre los valdenses el Pastor Juan Tron, quien se vió en la imposibilidad de salir de Dolores a causa de la lluvia — y luego se procedió a un estudio atento, casi meticuloso de los Estatutos.

Hubo, en el transcurso de ese estudio, cambios de ideas animadas, puntos de vista opuestos —en asuntos de secundaria importancia— pero reinó un espíritu excelente y a todas vistas, muy alentador: fueron modificados algunos artículos, completados unos, suprimidos otros, manteniéndose sin embargo, en sus líneas esenciales, los que ya fueron publicados anteriormente en nuestro periódico.

El nombramiento de la Comisión Directiva de la Confederación, que durará en sus funciones hasta la próxima Asamblea, la que se realizará D. M. en Abril 1940, no fué tarea muy fácil, pues muchos delegados no se conocían entre sí, pero el pequeño inconveniente encontró una fácil solución: se escribieron en un pizarrón los nombres de los delegados, acompañados por las letras iniciales de la denominación a que pertenecían y así pudo efectuarse la votación. Entre los que constituyen esa Comisión encuéntranse los Pastores Ernesto Tron, Emmanuel Galland, Juan Gattinoni, Enrique Balloch, F. B. Stoekwell, J. D. Montgomery, etc., y algunos laicos de destacada actuación en las Iglesias Evangélicas de Buenos Aires.

Fué electo Presidente, por aclamación, el Pastor Juan E. Gattinoni, Obispo de la Iglesia Metodista Episcopal.

La Confederación es ahora un hecho, no por la voluntad de los hombres sino principalmente por la voluntad de Dios. Invocamos sobre ella, sobre sus dirigentes, sobre las Iglesias que la constituyen y sobre las que vendrán a engrosar sus filas — de ello estamos seguros — para reforzarla y hacerla más eficiente en todas sus actividades, la bendición de Lo Alto y la constante inspiración de Aquel que nos quiere unidos, hermanados en un santo vínculo de amor, de esperanza y de fe.

Un Delegado.

———ooo———

Cultos por Radio

C W 37 — COLONIA

Viernes 2 de Junio, a las 19 horas (18 ½ hora argentina), a cargo del Sr. Pablo M. Salomon. Coro de Colonia.
Viernes 16 de Junio: a cargo del Pastor Emilio H. Ganz. Coro de Cosmopolita.
Viernes 7 de Julio: a cargo del Pastor Carlos Negrin. Coro de Ombúes de Lavalle.
Viernes 21 de Julio: a cargo del Pastor Daniel Breeze. Coro de Tarariras.

DONACIONES RECIBIDAS

(2.ª Lista)

Unión Cristiana de Ombúes de Lavalle $ 10.00; Liga Femenina Cosmopolita, $ 10.00 L. Femenina Tarariras, 10.00; Elisabeth G Vda. Florin, 10.00; Luis Jourdan, 10.00 Consistorio C. Valdense (1938), 10.00; David Gonnet (S. Pedro), 10.00; Teófilo Felix 5.00; Dino y Hugo Ricca, 5.00; Esteban Negrin Geymonat (1938), 5.00; Lidia Bertot (Colonia), 3.00; Judith Berton Rivoir (1938) 2.00; Pastor E. Beux, 2.00; Pastor Pedro Bounous, 2.00; Paulina Gfeller de Schölderley, 1.50.

* * *

Estimados lectores: si aún no habéis enviado vuestra contribución para esta tan importante obra cristiana, remitidla cuanto antes al tesorero de la Comisión, Sr. Humberto

Perrachon, S. Pedro, Estación Estanzuela; o entregadla al Pastor de la localidad.

¡Y desde ya, muchas gracias!

La Comisión.

———ooo———

Ecos Valdenses

URUGUAY

Tarariras — Riachuelo — San Pedro.— Durante la Semana de Avivamiento se desarrolló un intenso programa de cultos especiales, celebrándose reuniones en los distintos Templos, y en Estanzuela. Participaron en esta campaña, a más del Pastor Breeze, los señores Luis Jourdan y Augusto Revel; las Uniones Cristianas y las Ligas Femeninas de la Parroquia. El sóbado 20 de Mayo, se efectuó una reunión de oración en cada uno de los tres Templos, estando estas reuniones a cargo de las Ligas Femeninas. Las asistencias durante la semana, han sido buenas; ha reinado en los cultos un espíritu de avivamiento; y evidencia hay que prueba que ha sido una semana de bendiciones para esta parroquia.

El Pastor Breeze desea exteriorizar su aprecio y agradecimiento a los hermanos y las entidades que han cooperado tan eficazmente en esta campaña espiritual.

Semana de Abnegación: El Consistorio solicita a las familias que aún no han entregado el sobre con su donación a este fin, a hacerlo cuanto antes al Pastor o a un Miembro de este consistorio.

Enfermos. Tarariras: La hermana, señorita Paulina Rostagnol S., tuvo que trasladarse al Sanatorio de Rosario, en donde fué sometida, con urgencia, a una intervención quirúrgica por sufrir de un ataque de apendicitis. Felizmente su estado es satisfactorio.

Riachuelo: El anciano hermano, señor David Grant, se halla postrado en cama padeciendo de una infección en una pierna.

Colonia Valdense. — El llamado pulgón verde, arrasó los avenales. Felizmente la cosecha de maíz fué abundante y la chala sirve de forraje.

— La vecina del Rincón del Rey, Ernesta Jourdan, estuvo en Montevideo para someterse al examen de los Rayos X.

— La señora Clara J. de Muston bajó también a Montevideo, con el mismo objeto.

— Estuvo enferma la señora de D. Esteban Ricca.

— En Nueva Helvecia falleció, repentinamente, el antiguo vecino de ésta D. Juan Pedro Geymonat Bonjour.

Colonia Cosmopolita. — El día 17 de Mayo, tuvimos el placer de dar la bienvenida a los esposos Ganz, de regreso de Italia: en su última sesión el Consistorio había decidido aprovechar a ese fin una reunión social de la Unión Cristiana de Jóvenes, que, para esa fecha había organizado una cena, a beneficio de sus finanzas. Estaban presentes más de 150 personas, entre ellas también algunos vecinos no evangélicos.

Al presentarse los esposos Ganz, fueron recibidos por un prolongado aplauso de la concurrencia; luego, el Vicepresidente del Consistorio, señor Pablo E. Benech, expresó por escrito, los votos de este cuerpo en favor de los obreros que vuelven a su campo de trabajo, a lo cual el señor Ganz contestó con una feliz improvisación, aplicando a la Iglesia las palabras de uno de los lemas del Duce: Creer, obedecer, luchar.

— En el culto del domingo 21 el Pastor jubilado E. Beux, que reemplazara al señor Ganz durante los meses de su ausencia, explicó a la concurrencia — más numerosa que de costumbre por celebrarse juntamente con el culto la Fiesta de la Madre — cómo el conductor de esta congregación, salido en Diciembre con el título de evangelista, vuelve a nosotros siendo Pastor consagrado de la Iglesia Valdense y le presenta sus sinceras felicitaciones y las de toda la congregación.

La asamblea de iglesia y sesión del Consistorio citadas para esa tarde en Artilleros, tuvieron que postergarse al primer domingo de Junio, debiéndose realizar aquí el sepelio del joven Oscar Enrique Pons, fallecido el día anterior en Montevideo. Una desgraciada caída de caballo, seguida de la amputación de una pierna, llevó a la tumba a nuestro joven hermano, a la edad de 24 años.

El doloroso suceso fué hondamente sentido por todo el vecindario que concurrió numeroso al entierro. Este se realizó en el cementerio de Colonia Valdense, siendo presidido el acto, así en la casa como en el cementerio, por el Pastor jubilado E. Beux.

Simpatizamos de todo corazón con la familia tan dolorosamente probada.

El jueves de la Asensión visité, en compañía de su padre, a nuestro enfermo en Montevideo, y pude darme cuenta de que soportaba sus males con una entereza realmente admirable.

— En la colonia "Saint Bois" para convalecientes, se encuentra desde hace varios meses nuestro joven amigo Ricardo Baridon. Está relativamente bien y contento. Su hermano Indaleeio, que también fué huésped del mismo Establecimiento, está bien restablecido y ha reanudado sus tareas ordinarias en la cas paterna.

— Estuvo en la Capital en asistencia médica y sometiéndose a una dolorosa operación, la señora Carolina Costabel de Gonnet, y regresó, felizmente, en buena salud a su hogar.

— Está delicada de salud, la anciana Magdalena Pontet de Geymonat.

San Salvador. — *Día de la Madre.*— Este año también, en los tres grupos principales de esta congregación, ha sido celebrada la "Fiesta de la Madre". Por distintas causas, los programas han sido algo reducidos, sin embargo, nada han perdido de su valor de agradecimiento por parte de los hijos hacia la madre, que tanto hace por ellos.

Enfermos. — Nuevamente ha habido varios miembros de esta Iglesia, operados de apendicitis, en el plazo de pocos días. Ellos son: Arturo Charbonnier, Humberto Charbonnier y la hija mayor de los esposos Cruz-

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA

"Rendez-vous" de Valdenses

EX ZANETTO

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Habiendo resuelto el cierre definitivo del hotel viejo calle Lima 1502, rogamos a nuestra distinguida clientela valdense y a todos los amigos en general, del Uruguay y Argentina, que pasen a la casa nueva, calle BERNARDO DE IRIGOYEN 1608, donde encontrarán, dentro de él, los mismos precios, la misma atención y mayor comodidad anunciándoles la instalación de 12 cuartos de baños modernos y la apertura del Bar, anexo al Hotel

Hnos PAIUZZA.

EMILIO ARMAND-UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Teléfono Automático 8-68-20

CALLE RONDEAU, 1878

MONTEVIDEO

Casa FRIDOLIN WIRTH

EN LOS RAMOS DE

FERRETERIA, LIBRERIA, BAZAR ALMACEN, JUGUETERIA, VIDRIOS y PINTURAS

ha recibido un variado y selecto surtido de mercaderías a precios que

NO ADMITEN COMPETENCIA

Gran especialidad en artículos de ALUMINIO, PORCELANA JAPONESA, toda clase de PINTURAS y VIDRIOS cortados A LA MEDIDA que se desea.

CONSULTE PRECIOS

—— Al lado del Colegio N.° 10 ——

:: :: Teléfono 88 Colonia Suiza

Campos y Casas:

Tengo para vender campos en Florida, San José, Soriano, Río Negro, Durazno y Colonia. Hay en zonas agrícolas y ganaderas y fracciones desde 50 hectáreas a Estancias completas. Entre ellas, tengo terrenos en la carretera nacional Montevideo-Colonia, que vendo o permuto. También tengo varias casas en este pueblo, y sitios para vender.

POR CUALQUIER NEGOCIO, CONSULTEME, QUE SERA EN SU PROPIO BENEFICIO

Eduardo F. Vázquez

Joaquín Suárez - Depto. Colonia
Teléfono 33

Monnet. Todos se encuentran en vías de franca convalecencia.

— Sigue mejorando la señora Blanca Debalé de Poloni, quien sufrió fuertes ataques de reumatismo.

— Estuvo gravemente enferma de meningitis, la señora Dina C. de Rostan, esposa del diácono Emilio A. Rostan. Nuestras oraciones han sido oídas por el Padre Celestial y esa hermana que estuvo muy grave, sigue ahora mejorando.

— Nuevamente ha sufrido un serio atraso en su salud, don Amadeo Guigou.

— Se lastimó de consideración en una pierna el joven Guillermo Rochon, precisando asistencia médica durante varios días. Sigue mejor.

— Tuvo que consultar el oculista, la señora Alicia G. de Gauthier. Su estado es satisfactorio.

— Se ha radicado en la ciudad de Dolores, con su familia, el señor Alejandro Laún. ¡Quiera Dios asistir a nuestro hermano en su larga enfermedad y bendecir a todos los que sufren!

Simpatía. — La congregación ha simpatizado con las familias Charbonnier-Gilles, de Concordia y Guigou-Gauthier, de Magallanes, que han perdido respectivamente, un hermano y una hermana.

Agrícolas. — El pulgón verde está haciendo daños en los arenales y tiene preocupados a los agricultores para las siembras de trigo.

— Después de varias semanas de sequía, está lloviendo ahora en toda la zona.

— En varias chacras se está cosechando el maíz "de segunda", con buenos resultados.

———ooo———

Nacimientos

San Salvador. — *Edilma Teresa Guigou*, de los esposos Arturo Guigon-Teresa Bron-dolo, de Magallanes, nacida el 30 de Enero ppdo.

— *Nora Doris*, de los esposos Enrique Long-Enriqueta Stemphelet, de Concordia, nacida el 14 de Mayo ppdo.

¡Que las bendiciones de Dios descansen sobre estas tiernas criaturas y sobre sus padres!

C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles, viernes y sábados. — Recibe órdenes en el
Hotel Zeballos
Julio Herrera y Obes 1239 esq. Soriano
Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva
Teléfono 8-55-71

———ooo———

Enlaces

Nin y Silva. — El día 29 de Abril se efectuó el enlace de la Srta. Celia Rostan con el joven Adolfo González. La ceremonia religiosa a cargo del Pastor señor Juan Tron, tuvo lugar en nuestro Templo a las 19 horas.

Para presenciar dicho acto asistió numerosa concurrencia, como así también al lunch que fué servido después de la ceremonia.

Deseamos al nuevo hogar, ricas bendiciones del Señor.

Colonia Cosmopolita. — El día 22 de Abril, fué bendecido, en el templo de C. Cosmopolita, el enlace de la señorita Ida Elena Pontett con el joven Enrique Martínez. A los noveles esposos, domiciliados en Estación Barker; renovamos nuestros votos de felicidad.

IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que "cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

Colonia Cosmopolita. — En Polonia falleció en los últimos días de Abril, el joven *Juan Miguel Schenck*, de 24 años de edad, hijo del finado Augusto Schenek y de Adelaida Lageard. El Pastor Beux presidió el servicio fúnebre en el cementerio de Rosario. Condolencias a la madre y demás deudos.

— *Oscar Enrique Pons*, de cuyo fallecimiento hablamos en otro lugar, era el hijo mayor de Enrique V. Pons y de su finada esposa Alicia María Gonnet, nacido en esta colonia el día 7 de Febrero de 1915.

Brasil. — *María Parise Iglesias.* — De Porto Alegre, Brasil, nos han llegado noticias del fallecimiento de la señora aquí referida, a la edad de 59 años. La finada era hija del señor Julio Parise y hermana del ahora finado Gustavo Parise. Antes de su enlace con el señor Francisco López Iglesias, colportor de la Sociedad Bíblica Británica, vivía con la familia Griot, Colonia Valdense, y por lo tanto ha de ser recordado por varios hermanos valdenses de estas repúblicas.

El deceso se produjo en Porto Alegre el 31 de Marzo ppdo.

Ofrecemos al esposo, quien aún cumple su misión de Colportor después de 31 años de servicio, a los hijos y demás deudos, la sincera expresión de simpatía cristiana.

Tarariras. — *María Geymonat de Albino.* Nacida en Cosmopolita el 15 de Setiembre de 1884; falleeida en Montevideo el sábado 20 de Mayo ppdo. Por algún tiempo no se había sentido bien de salud y resolvió trasladarse a la Capital, internándose en un hospital, en donde fué sometida a una delicada intervención quirúrgica, pero pocos días después, en fecha arriba indicada, su espíritu voló a las Regiones Eternas. El cuerpo fué traído a Tarariras, efectuándose el entierro al día siguiente; el Pastor Breeze presidió los servicios religiosos. Al afligido esposo, señor P. Agustín Albino; a los hijos e hijas, renovamos la expresión sincera de simpatía cristiana.

———ooo———

De un Periódico Norte-Americano

UN ANIVERSARIO VALDENSE

La Sociedad Valdense Amerieana festejó recientemente el 250.° aniversario del "Glorioso Retorno" de los exilados valdenses a sus valles nativos. La difícil situación de las minorías religiosas ha servido para para concentrar la atención en esta Iglesia Evangélica que ha soportado persecución, martirio, y casi aniquilación durante los 750 años de su historia, y hay un resurgimiento de interés en los valdenses, manifiesto en este país (*N. America*); una admiración por su firme fe en su propio destino. Sufrimiento, persecución, suplicio, abuso, y desventaja económica —por amor a Cristo y Su evangelio— han producido una raza fuerte, y todo aquel que tiene contacto con ellos se llena de admiración frente a su paciencia, su lealtad, y su devoción a los ideales de un evangelio puro y sencillo el cual predican y practican en la vida.

The Christian Advocate.